



RUCK[®]
FÜR FUSS UND PFLEGE

ORTOGRIP

■ ■ ■ ■ ■ ■ PROFESSIONAL



GEBRAUCHSANWEISUNG

RUCK NAGELKORREKTUR ORTOGRIP professional
Gebrauchsanweisung, deutsch 8015101 | Rev. 01/2015

ORTOGRIP

■■■■■ PROFESSIONAL

Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde,

Sie haben sich mit dem Kauf der ORTOGRIP professional für ein neues Spangensystem entschieden, welches in Zusammenarbeit mit Elvira Osthold und einem Entwicklungsteam von RUCK alle Vorteile der VHO Osthold-Technik bewahrt und durch verbesserte Handhabung und mehr Übersichtlichkeit deutlich hervorhebt.

Die Korrekturspange ORTOGRIP professional basiert auf dem bewährten Osthold-Prinzip, einer 3-teiligen Spange, bei welcher die Zugkraft durch das Verdrillen einer Mittelschlaufe exakt dosierbar ist. Die Wirkung bleibt und die Anwendung wird viel einfacher. Die „Spange mit Griff“ wird durch das farbige Kunststoffelement nicht nur verbessert, sondern durch die Farbzunordnung der unterschiedlichen Modelle auch viel übersichtlicher. Unterschiedliche Dachgeometrie und Drahtstärke des „Action Parts“ wurden speziell für die jeweilige Anforderung entwickelt.

Für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen bedanken wir uns hiermit herzlich, und wünschen Ihnen bei Ihrer täglichen Arbeit viel Freude mit unserem Produkt.

Bitte lesen Sie vor Erstbenutzung diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch und bewahren Sie diese sorgfältig auf.

Ihre HELLMUT RUCK GmbH

INHALTSVERZEICHNIS

1. Produktbeschreibung, Sortiment	4
2. Zweckbestimmung	4
3. Zubehör	5
4. Anwenderkreis, Anwendungsdauer	5
5. Anwendung	6
6. Patienten- und Anwenderschutz	6
6.1 Mögliche Risiken für Patienten	6
6.1.1 Gefährdung durch Hautreizungen/-verletzungen/-entzündungen und Schmerzen in der Nagelumgebung	6
6.1.2 Gefährdung durch Ablösen Des Nagels	7
6.1.3 Gefährdung durch Infektion des Nagels	7
6.2 Mögliche Risiken für Anwender	7
7. Entsorgung	7
8. Hersteller/Kontakt Daten	7

1. PRODUKTBESCHREIBUNG, SORTIMENT

Die ORTOGRIP PROFESSIONAL besteht aus Edelstahl 1.4404 (Chrom-Nickel-Molybdän Stahl), der im Bereich Medizintechnik und insbesondere im Dentalbereich weit verbreitet ist. Die Spange besteht aus 2 Komponenten (Spange und Drahtschleufe), die in verschiedenen Größen und Materialstärken angeboten werden. Die Spange wird in 6 Größen mit unterschiedlichen Drahtstärken angeboten, die Schleufe in drei Materialstärken mit gleicher Geometrie.

ORTOGRIP PROFESSIONAL **SPANGEN**

2340001	ORTOGRIP professional Spange 1, blau 0,3 mm
2340002	ORTOGRIP professional Spange 2, grün 0,35 mm
2340003	ORTOGRIP professional Spange 3, pink 0,35 mm
2340004	ORTOGRIP professional Spange 4, orange 0,4 mm
2340005	ORTOGRIP professional Spange 5, gelb 0,4 mm
2340006	ORTOGRIP professional Spange 6, weiss 0,5 mm

ORTOGRIP PROFESSIONAL **SCHLAUFEN**

2340101	ORTOGRIP professional Schleufe 0,25 mm
2340102	ORTOGRIP professional Schleufe 0,3 mm
2340103	ORTOGRIP professional Schleufe 0,4 mm

2. ZWECKBESTIMMUNG

Die Nagelkorrekturspanne ORTOGRIP PROFESSIONAL hat verschiedene Anwendungszwecke. Sie ist zur Behandlung von Patienten mit chronischen Nageldeformitäten, eingewachsenen Nagelspitzen sowie Verhornungen und Druckstellen im Bereich des Nagels vorgesehen.

Bei Unverträglichkeiten gegenüber dem Spangenmaterial darf die Spange nicht verwendet werden.

Die Spange ist ein Einmalprodukt und wird unsteril ausgeliefert. Ein Einmalprodukt ist nicht wiederverwendbar und auch nicht wiederaufbereitbar. Das Versetzen der Spange nach der Erstbehandlung (selber Patient und Nagel), gilt als Fortsetzung der ursprünglichen Behandlung.

Eine Erstaufbereitung (Desinfektion/Sterilisation) der Spange ist möglich. Je nach Hautstatus und Anwendungssituation muss der Anwender entscheiden, ob eine Aufbereitung vor der Anwendung erforderlich ist. Zur Durchführung der korrekten Aufbereitung wird auf die Aufbereitungsanleitung der HELLMUT RUCK GmbH verwiesen (www.hellmut-ruck.de/hygiene).

3. ZUBEHÖR

23510	RUCK® INSTRUMENTE Rund-Stufenzange
23024	RUCK® INSTRUMENTE Spitzzange
23066	RUCK® INSTRUMENTE Seitenschneider
23512	RUCK NAGELKORREKTUR Cleaner
2351301	RUCK NAGELKORREKTUR Aktivator
2351401	RUCK NAGELKORREKTUR Kleber
20033	RUCK INSTRUMENTE Nagelfalzinstrument, doppelseitig
20040	RUCK INSTRUMENTE Nagelheber, doppelendig
55431	peclavus special Vorbehandlung Tinktur
55433	peclavus special Nachbehandlung Tinktur
55404	peclavus special AntiMYX Tinktur silber
74414	RUCK® VERBANDSSTOFFE Nagelfalztamponade Copoline
23166	RUCK NAGELKORREKTUR Kunststoff für Nagelproth., Pulver
23167	RUCK NAGELKORREKTUR Kunststoff für Nagelproth., Flüssig
23515	RUCK Mischgefäß Silikon

Für den einfachen Start erhältlich auch im praktischen Set.

23440	ORTOGRIP professional Instrumenten-Set
23430	ORTOGRIP professional Starter-Set

4. ANWENDERKREIS, ANWENDUNGSDAUER

Der Anwenderkreis umfasst Podologen, Fußpfleger, Ärzte oder artverwandte Berufsgruppen, die mit der Anwendung vertraut sind und über das nötige Fachwissen verfügen.

Die Nagelkorrekturspange ORTOGRIP PROFESSIONAL ist gemäß Richtlinie 93/42/EWG ein nicht invasives Produkt, das unter normalen Bedingungen für

eine ununterbrochene Anwendung über einen Zeitraum von bis zu 28 Tagen bestimmt ist. Nach Ablauf dieser Zeit muss eine Nachkontrolle erfolgen. Erkennt der Anwender keine Risiken, kann die Anwendungsdauer verlängert werden.

Das Produkt wird gemäß Regel 1 des Anhang IX als Medizinprodukt der Klasse 1 eingeordnet.

Die ORTOGRIP PROFESSIONAL Spange ist nicht dafür vorgesehen mit anderen Produkten kombiniert zu werden.

5. ANWENDUNG

Die Anwendung der ORTOGRIP PROFESSIONAL kann der 2342201 RUCK NAGELKORREKTUR Anwendungsbroschüre (deutsche Fassung) und der 23412 RUCK NAGELKORREKTUR Schulungs-DVD entnommen werden. Das Bestellen/Downloaden der Anwendungshilfen ist unter hellmut-ruck.de möglich. Zum Wiedergeben der DVD ist ein DVD-Player Voraussetzung. Zum Lesen der Anwendungsbroschüre in digitaler Form ist ein PDF-Reader notwendig.



ACHTUNG: Bitte beachten Sie die Warnhinweise auf den Verpackungen aller Produkte.

6. PATIENTEN- UND ANWENDERSCHUTZ



Bei sach- und bestimmungsgemäßem Gebrauch der ORTOGRIP PROFESSIONAL, beschränkt sich die Personengefährdung auf wenige Punkte.

6.1 MÖGLICHE RISIKEN FÜR PATIENTEN

6.1.1 GEFÄHRDUNG DURCH HAUTREIZUNGEN/-VERLETZUNGEN/-ENTZÜNDUNGEN UND SCHMERZEN IN DER NAGELUMGEBUNG

Die Auswahl der richtigen Spangengröße sowie das korrekte Anpassen und Aufsetzen der Spange sind wichtige Voraussetzungen, um Hautrei-

zungen, Hautverletzungen, Schmerzen und Entzündungen zu vermeiden. Insbesondere beim Anpassen der Endhäkchen muss darauf geachtet werden, dass keine scharfkantigen Ränder entstehen. Die Reaktionen treten i.d.R. rasch ein und werden vom Patienten und Anwender schnell bemerkt. Gegenmaßnahmen müssen sofort ergriffen werden.

6.1.2 GEFÄHRDUNG DURCH ABLÖSEN DES NAGELS

Die Auswahl der richtigen Spangengröße, sowie das korrekte Einstellen der Zugkräfte/Hebelkräfte der Spange, sind wichtige Voraussetzungen, um das Ablösen des Nagels zu vermeiden.

6.1.3 GEFÄHRDUNG DURCH INFEKTION DES NAGELS

Eine Infektion der Nagelplatte durch zu hohe Spannung/Aktivität der Spange, eine Vorschädigung des Nagels oder mangelnde Hygiene kann zu einer Nagelmykose führen. Die Patientenaufklärung sollte die laufenden Hygienemaßnahmen zur Vermeidung einer Infektion beinhalten.

6.2 MÖGLICHE RISIKEN FÜR ANWENDER

Bei Bestimmungsgemäßer Verwendung und Tragen einer Schutzausrüstung, gibt es für den Anwender keine Risiken. Die Mindest-Schutzausrüstung besteht aus einem Mundschutz und Einmalhandschuhen.

7. ENTSORGUNG



UMWELTGEFÄHRDUNG!

Falsche Entsorgung gefährdet unsere Umwelt.

8. HERSTELLER/KONTAKTDATEN



HELLMUT RUCK GmbH
Daimlerstraße 23
D-75305 Neuenbürg

fon +49 (0) 7082.944 20
fax +49 (0) 7082.944 22 22
kontakt@hellmut-ruck.de



■■■■■
Gefertigt in Deutschland.

Medizinprodukt
Richtlinie 93/42 EWG Klasse I